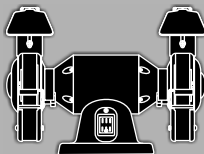
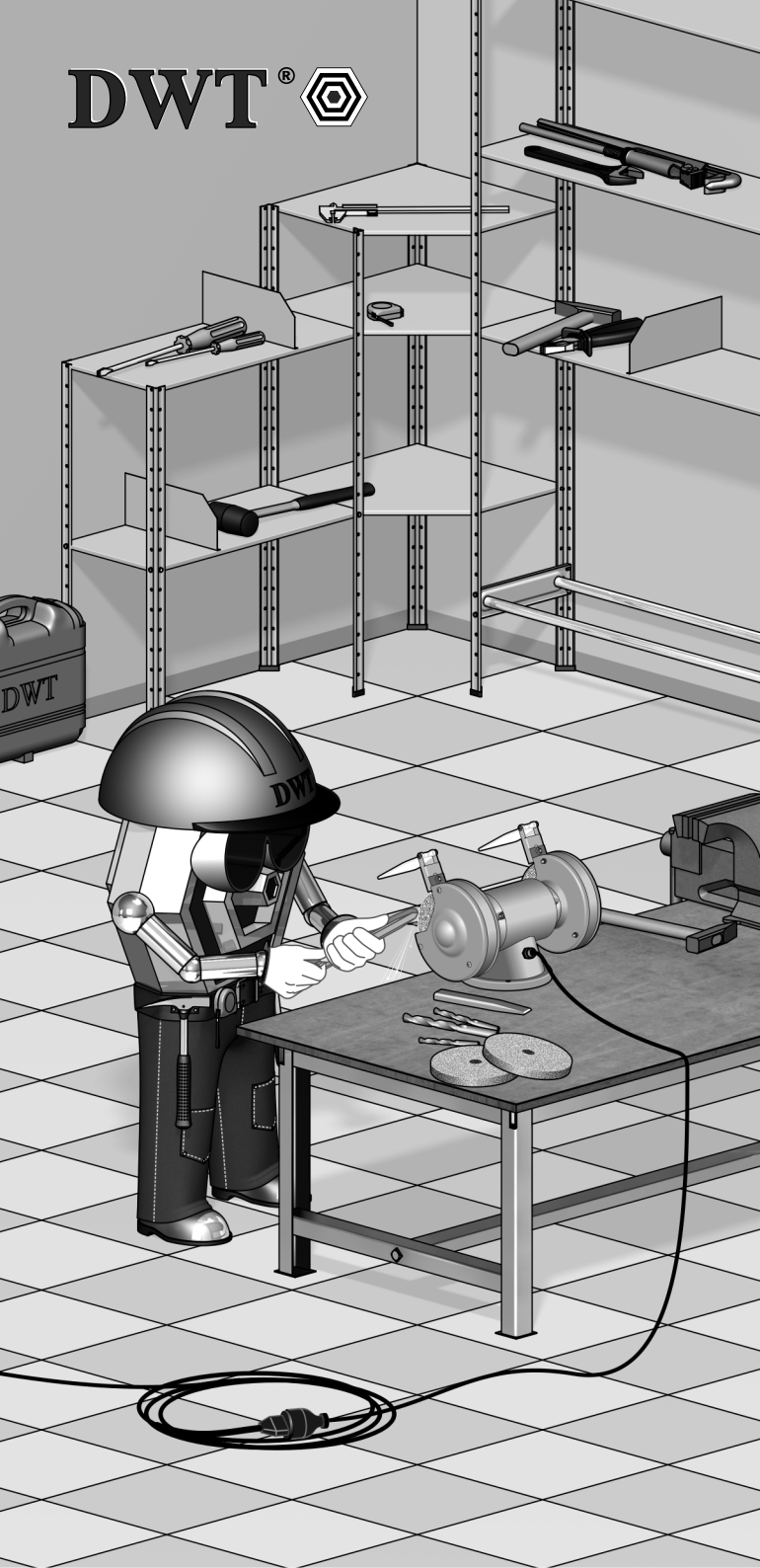


DWT®



DS-150 KS
DS-200 KS
DS-250 GS
DS-350 GS

English	6 ... 8
Français	9 ... 11
Русский	12 ... 14
Українська	15 ... 17
العربية	18 ... 20

Технические характеристики электроинструмента

Электроточило		DS-150 KS	DS-200 KS	DS-250 GS	DS-350 GS
Код электроинструмента	[127 В ~50/60 Гц] [230 В ~50/60 Гц]	130827 120828	130834 120835	130841 120842	130858 120859
Номинальная мощность	[Вт]	150	200	250	350
Выходная мощность	[Вт]	83	110	138	193
Сила тока при напряжении	127 В [А] 230 В [А]	1.18 0.65	1.57 0.87	1.97 1.09	2.76 1.53
Число оборотов холостого хода	[мин ⁻¹]	2950	2950	2950	2950
Ø шлифовального диска	[мм] [дюймы]	125 / 125 5" / 5"	150 / 150 6" / 6"	150 / 150 6" / 6"	200 / 200 8" / 8"
Посадочный Ø шлифовального диска	[мм] [дюймы]	12,70 / 12,70 1/2" / 1/2"	12,70 / 12,70 1/2" / 1/2"	12,70 / 32 1/2" / 1-17/64"	16 / 16 5/8" / 5/8"
Толщина шлифовального диска	[мм] [дюймы]	16 / 16 5/8" / 5/8"	20 / 20 25/32" / 25/32"	20 / 40 25/32" / 1-37/64"	20 / 20 25/32" / 25/32"
Резьба шпинделя		M12 1/2"-9	M12 1/2"-9	M12 1/2"-9	M12 1/2"-9
Вес	[кг] [фунты]	5,20 11.46	8,40 18.52	8,90 19.62	13,30 29.32
Класс безопасности		I	I	I	I
Звуковое давление	[дБ(А)]	59,10	60,10	59,00	62,60
Акустическая мощность	[дБ(А)]	72,10	73,10	72,00	75,60
Вибрация	[м/с ²]	-	-	-	-

DWT с наилучшими пожеланиями!

Уважаемый Клиент!

DWT - это широкий спектр электроинструмента. Качество и доступные цены - решение многих задач при ремонтных и строительных работах в домашнем хозяйстве и на производстве. Надеемся, что Вы долгие годы будете с радостью использовать наш электроинструмент. Дополнительную информацию о наших электроинструментах, а также сервисных услугах Вы найдете на странице в Интернете www.dwt-pt.com.

Команда **DWT**.

Элементы устройства электроинструмента

- 1 Защитное стекло
- 2 Крышка защитного кожуха
- 3 Шлифовальный диск *
- 4 Защитный кожух
- 5 Опорная пластина
- 6 Барашковая гайка *
- 7 Опорная плита

- 8 Включатель / выключатель
- 9 Крепежные элементы опорной пластины (стопорная шайба, шайба, винт)
- 10 Крепежные элементы защитного стекла (гайка, стопорная шайба, шайба, винт)
- 11 Держатель защитного стекла
- 12 Крепежные элементы держателя защитного стекла (гайка, стопорная шайба, шайба, винт)
- 13 Крепежные элементы защитного кожуха (гайка, стопорная шайба, шайба, винт)
- 14 Шпиндель
- 15 Фланец
- 16 Прокладка
- 17 Крепежная гайка шлифовального диска

* Дополнительные принадлежности

Перечисленные, а также изображенные принадлежности, частично не входят в комплект поставки.

Рекомендуемые принадлежности DWT

Рекомендуемые принадлежности **DWT** вы можете найти на странице номер 22 в инструкции. Широкий выбор принадлежностей поможет вам эффективно выполнить необходимые виды работ.

Русский

Назначение электроинструмента DWT

Электроточила предназначены для выполнения различных шлифовальных и заточных работ (удаления заусенцев, снятия фасок, заточки режущих инструментов и т.п.).

Указания по технике безопасности

Перед началом работы

- Обязательно подключайте электроинструмент к розетке, имеющей заземляющий контакт.
- Используйте шлифовальные диски допустимое число оборотов которых превышает число оборотов шпинделя электроинструмента. Соблюдайте рекомендации производителей по использованию принадлежностей.
- Не используйте шлифовальные диски имеющие трещины, сколы, деформации, а также шлифовальные диски вызывающие повышенную вибрацию электроинструмента.
- Оберегайте шлифовальные диски от ударов, не допускайте их замасливания.
- Не используйте шлифовальные диски, размеры которых (внешний и посадочный диаметры), отличаются от рекомендованных.
- Категорически запрещается работать электроинструментом с демонтированными защитными устройствами. Поврежденные защитные устройства должны быть заменены.

При работе

- Подводите заготовку к шлифовальному диску только тогда, когда диск разовьет максимальные обороты.
- Не используйте боковую поверхность шлифовального диска для работы.
- Избегайте останова двигателя электроинструмента под нагрузкой.
- Опасайтесь отдачи (внезапный толчок назад) заготовки. Отдача может возникнуть при несоблюдении рекомендаций при работе, слишком резком подводе заготовки к шлифовальному диску и др. Чтобы снизить вероятность возникновения отдачи соблюдайте рекомендации при работе.
- Во время работы сохраняйте устойчивую позу, держите заготовку двумя руками, и опирайте ее на опорную пластину.
- Держите руки на безопасном расстоянии от вращающихся шлифовальных дисков, никогда не касайтесь их - вы можете получить серьезные травмы.
- При обработке мелких заготовок для их надежного удержания используйте зажимные приспособления.
- При работе, следите за положением токоведущего кабеля (он всегда должен находиться позади электроинструмента). Не допускайте обматывания им ног или рук.
- Пыль, образующаяся во время работы, может быть вредной для здоровья, легковоспламеняющейся или взрывоопасной, необходимо своевременно производить уборку рабочего места, и использовать средства индивидуальной защиты.

- При работе возможен выброс искр и мелких металлических частиц, которые могут нанести травму работающему или окружающим людям. Необходимо использовать средства индивидуальной защиты (очки, защитная маска), а также соответствующим образом оборудовать рабочее место.
- Запрещается обрабатывать заготовки содержащие асбест.
- Если при работе, электроснабжение внезапно прервалось, немедленно переместите выключатель / выключатель 8 в положение "Выключено", чтобы предотвратить случайное включение электроинструмента.
- Не допускайте перегрева электроинструмента при длительном использовании.

После окончания работы

- После выключения, шлифовальные диски некоторое время продолжают вращаться по инерции, соблюдайте осторожность чтобы не коснуться вращающихся частей.
- Категорически запрещается замедлять вращение шлифовальных дисков по инерции, прилагая усилие к боковой поверхности дисков.

Монтаж и регулировка элементов электроинструмента

Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.



Не затягивайте слишком сильно крепежные элементы, чтобы не повредить их резьбу. Строго соблюдайте, указанную на рисунках, последовательность установки деталей.

Монтаж / демонтаж / регулировка опорной пластины (см. рис. 1)

- Произведите монтаж опорной пластины 5 при помощи крепежных элементов 9 и барашковой гайки 6 (см. рис. 1).
- При демонтаже опорной пластины 5 повторите вышеописанные операции в обратной последовательности.
- Своевременно производите регулировку расстояния между опорной пластиной 5 и шлифовальным диском 3, для этого ослабьте барашковую гайку 6 и переместите опорную пластину 5 в направлении шлифовального диска 3. Расстояние между опорной пластиной 5 и шлифовальным диском 3 должно быть не более 2 мм.

Монтаж / демонтаж / регулировка защитного стекла (см. рис. 2)

- Вставьте защитное стекло 1 в держатель 11 и зафиксируйте при помощи крепежных элементов 10 (см. рис. 2).
- Держатель 11 с установленным защитным стеклом 1 установите на защитный кожух 4 и зафиксируйте при помощи крепежных элементов 12 (см. рис. 2).

• При демонтаже держателя **11** или защитного стекла **1** повторите вышеописанные операции в обратной последовательности.

• Своевременно производите регулировку расстояния между держателем **11** и шлифовальным диском **3**, для этого ослабьте гайку и переместите держатель **11** в направлении шлифовального диска **3**. Расстояние между держателем **11** и шлифовальным диском **3** должно быть не более 2 мм.



Если износ шлифовального диска 3 настолько велик, что невозможно произвести регулировку расстояний между шлифовальным диском 3 и опорной пластиной 5 или держателем 11, то необходимо заменить шлифовальный диск.

Установка / замена шлифовального диска (см. рис. 3-4)



После установки шлифовального диска, перед началом работы, произведите пробный запуск - включите электроинструмент и дайте поработать на холостом ходу не менее 5 минут. Шлифовальные диски, имеющие биение или вызывающие повышенную вибрацию электроинструмента использовать запрещено.

- Снимите крышку **2** и защитный кожух **4** как показано на рисунке 3.
- Удерживая рукой шлифовальный диск **3**, открутите гайку **17** (см. рис. 4). **Внимание: гайка 17, которая крепит левый шлифовальный диск имеет левую резьбу.**
- Снимите со шпинделя **14**: фланец **15**, прокладку **16**, шлифовальный диск **3**, прокладку **16**, фланец **15**.
- Очистите мягкой кисточкой все детали, и установите на шпиндель **14**: фланец **15**, прокладку **16**, шлифовальный диск **3**, прокладку **16**, фланец **15**. **Внимание: устанавливайте фланцы 15 только так, как показано на рисунке 4, не переворачивайте их.**
- Удерживая рукой шлифовальный диск **3**, закрутите гайку **17**.
- Установите защитный кожух **4** и крышку **2**.
- Зафиксируйте крышку **2** и при помощи крепежных элементов **13**.

Ввод в эксплуатацию электроинструмента

Убедитесь в том, что имеющееся напряжение в сети соответствует данным, указанным на приборном щитке электроинструмента.

Включение / выключение электроинструмента



Включение:

Установите выключатель / выключатель **8** в положение "On".



Выключение:

Установите выключатель / выключатель **8** в положение "Off".

Рекомендации при работе электроинструментом



Выбирайте тип и зернистость шлифовального диска 3 в зависимости от обрабатываемого материала и шероховатости поверхности, которую Вы планируете получить.

- Установите электроинструмент на рабочий стол, желательно зафиксировать его при помощи болтов или струбцин.
- Опустите защитное стекло **1** как можно ниже к шлифовальному диску **3**.
- Включите электроинструмент, дождитесь пока шлифовальный диск **3** наберет максимальные обороты и плавно подведите заготовку к шлифовальному диску **3**, опирая ее на опорную пластину **5**.
- Не оказывайте избыточного давления на заготовку, это не даст лучших результатов, но перегрузит двигатель, перегреет заготовку, и шлифовальный диск **3** износится быстрее.
- Слегка перемещайте заготовку вправо-влево - это обеспечит равномерный износ шлифовального диска **3**.
- Рекомендуется время от времени погружать заготовку в воду, чтобы избежать ее перегрева при обработке.

Обслуживание / профилактика электроинструмента

Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.

Чистка электроинструмента

Обязательным условием для долгосрочной и безопасной эксплуатации электроинструмента является содержание его в чистоте.

Оговаривается возможность внесения изменений.

Русский



DWT 09.2014 - DS 150-350 V.1.0

DWT SWISS AG
SWITZERLAND
TEL.: +41 [091] 6000888
E-MAIL: info@dwt-pt.com
WWW.DWT-PT.COM

